Zeitschrift: Schweizer Erziehungs-Rundschau: Organ für das öffentliche und

private Bildungswesen der Schweiz = Revue suisse d'éducation :

organe de l'enseignement et de l'éducation publics et privés en Suisse

Verband Schweizerischer Privatschulen Herausgeber:

Band: 60 (1987)

Heft: [12]

Vorwort: **Editorial** 

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 24.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



## Erwachsenenbildung: Schlagwort oder lebenswichtige Aufgabe?

Der rasche Wandel in unserer Zeit und die exponentielle Zunahme des Wissens verlangen heute von fast allen Berufstätigen mit akademischer wie mit nichtakademischer Ausbildung ein lebenslanges Lernen. Eine der Hauptaufgaben der Volks-, Berufsund Mittelschulen sei es deshalb, die Jugend zu lehren, wie man lernt. Lernen sei aber nicht nur ein Aneignen von Wissen und Können, sondern im weiteren Sinne auch ein menschliches Reifen. Der Ausbau der Weiterbildungsstufen und somit auch der Möglichkeiten der Erwachsenenbildung seien deshalb in Zukunft die Hauptaufgaben der Bildungsstätten. Diese Meinung äusserte kürzlich Regierungsrat E. Rüesch, der Präsident der Schweizerischen Hochschulkonferenz. Sie dürfte kaum bestritten sein. Und dennoch ergeben sich einige Fragen, wenn nicht Zweifel. Ein paar seien hier nur stichwortartig an-



### Un nouveau défi

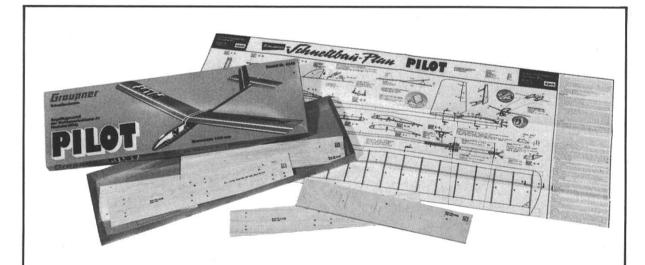
L'alternative que l'enseignement privé propose aux filières scolaires publiques n'a plus à démontrer sa raison d'être.

De la même manière, de nombreuses institutions privées offrent des formations professionnelles spécifiques notamment dans le secteur paramédical ou commercial.

Le nouveau défi qu'il convient de relever nécessite probablement plus d'imagination, une large ouverture sur les réalités économiques et de nouvelles structures.

Quel rôle pouvons-nous assumer dans les domaines aussi complexes et indispensables que le perfectionnement et plus encore de l'éducation continue des adultes?

Les partenaires sociaux eux-mêmes réalisent que la position défensive de ceux qui se battent pour le maintien des acquis doit faire place à la maîtrise de notre nouvel environnement professionnel.





Im Spielwaren-Fachhandel erhältlich Generalvertretung FULGUREX Av. de Rumine 33, 1001 Lausanne

Jungen Leuten, welche sich dem Post-, Telegraphen-, Eisenbahn- und Zolldienst, dem Bankfach, dem kaufm. Beruf oder dem Hotelfach widmen wollen, empfiehlt sich das

## Institut CORNAMUSAZ in 1531 Trey (VD)

Gründliche Erlernung der französischen Sprache. Mehrere hundert Referenzen.

Dir. D. Jaccottet et S. Aebi-Jaccottet Telefon 037 64 10 62



Internationale Schule CH-1005 Lausanne

Avenue Secrétan 16 Tel. 021 22 47 41 Direktion: Frau F. Frei-Huguenin Internat oder 5-Tage-Woche für Mädchen von 13–19 Jahre

## Handelsdiplome

in zwei Jahren

475 Französischstunden320 Englischstunden1000 Handelskursestunden



### Anerkannte Diplome

Französisch: Alliance Française

(Nancy)

Englisch: First Certificate

Certificate of Proficiency (Cambridge)

Handel: Verband

Schweizerischer Privatschulen

Inklusivpreis für zwei Jahre geführt: Woher stammt das plötzliche Interesse der öffentlichen Schule an der Erwachsenenbildung? Bedarf sie tatsächlich der staatlichen Regelung und Normierung? Ein Universitätsprofessor äussert sich dazu kritisch in unserer bildungspolitischen Beilage. Im Interview von Fred Haenssler mit der bernischen Erziehungsdirektorin hingegen tönt es etwas sehr diplomatisch, indem sie bei allem Verständnis für die Privatschule in der Erwachsenenbildung doch auch eine Staatsaufgabe erblickt.

Das kürzlich in der Schweizerischen Handelszeitung verzerrt wiedergegebene Bild über die Kündigung von Schulverträgen bestätigt, dass der Sympathievorsprung der öffentlichen Schule auch in der Erwachsenenbildung nicht zu unterschätzen ist. Ob da allerdings unsere demnächst aus der Feder von Urs Leuppi zu publizierende Replik etwas zu ändern vermag, ist doch eher unwahrscheinlich. Leider!

Je me rends compte, en rédigeant ce dernier éditorial de l'année 1987, combien les arguments que je pourrais développer vous paraîtraient déjà d'une navrante banalité.

Mais ce large consensus se limite trop souvent à de vagues déclarations d'intentions émaillant les discours politiques (tous partis confondus).

Peut-on imaginer, dans un proche avenir, une formation continue par unités capitalisables?

Les intéressés auront-ils droit à un «congé éducation»?

De quels moyens financiers pourrontils disposer?

Si certains pensent qu'il est urgent d'attendre (!) des réponses à toutes ces questions, souhaitons que d'autres relèvent le défi et servent d'exemple.

C'est un vœu que j'ajoute à tous ceux que j'adresse aux lecteurs de notre revue.

kambu

# **FREIS**

## HANDELSSCHULE LUZERN

ERFOLGREICH SEIT 1897 HALDENSTRASSE 33/35 – 041 51 11 37/38

Diplom-	Diplom-	Handels-	Handels-	Vorbereitungs-	Informatil
Handels-	Bürofach-	schule	schule	schule	schule
schule	schule	am Abend	am Samstag	10./11. Schuljahr	
		= 2.5	am Montag		
2 Jahre	1 Jahr	1 Jahr		1 Jahr	Tag oder
1 Jahr		2 Jahre	1 Jahr	2 Jahre	Abend

## Objektive, individuelle Beratung und Vermittlung von Privatschulen

Broschüre «Schweizerische Privatschulen» kostenlos erhältlich.



Vermittlungsstelle des Zentralverbandes schweizerischer Privatschulen

Postfach 171, rue des Vollandes 40, 1211 Genf 6, Telefon 022 35 57 06



Intensiv- und Extensivkurse während des ganzen Jahres. Warum nicht einmal ein Sprachaufenthalt im Tessin?

Wir beraten Sie gerne

Lugano, Corso Elvezia 13, Telefon 091 23 75 94